

# Включайтесь в производственный поход им. VII съезда советов

Задача каждого колхоза и единоличника — немедленно завершить план хлебосдачи

PROLETARIJJEZ BYD MU VYLIŠ, ETUVTCƏ!

## ЛЕНИН ТУЖ ВЪЛӘТ

(По ленинскому пути)

Октяв  
2 Iun 1934vo  
№ 169 (1049)  
Р е т а 8-э з в о

VKP(В) Okruzkomlən, Okrispolkomlən da Okrprofsovetlən gazet.

### НАВСТРЕЧУ СЪЕЗДУ СОВЕТОВ

Союз Советских Социалистических Республик идет навстречу VII съезду советов

Путь от VI к VII съезду советов, короткий по времени, насыщен огромным историческим содержанием. Страна, веда под руководством партии и ее гениального вождя т. Сталина победоносное наступление против остатков разгромленных в горде и деревне ахсро ататорских классов, на все парак идет к завершению технико-экономической реконструкции всего народного хозяйства, к построению бесклассового общества. Мощный всеотронный преобразовательный процесс проник глубоко во все поры советской жизни, веда заменяя лик наших городов и сел, резко повышая материально-культурный уровень шаро чайных трудящихся масс.

Нужно ли говорить, что в центре этого процесса стояли и стоят органы пролетарской диктатуры — советы — и предстоящая отчетно-перевыборная кампания их является в жизни страны важнейшим историческим рубежом.

Уже сейчас, еще до опубликования регламента перевыборов, по всей Советской стране прокатился мощный вал социалистического соревнования за лучшую подготовку к съезду. Эта волна активности, с которой шаро чайные слои трудящихся встречают отчетно-перевыборную кампанию, не должна ни на минуту ослабевать, чтобы в процессе подготовки к перевыборам были поставлены и нашли правильное разрешение важнейшие задачи дальнейшего укрепления органов диктатуры пролетариата.

В системе этих задач одно из важнейших мест занимает вопрос о ЛУЧШИХ КАДРАХ СОВЕТОВ. Хозяйственно-культурный подъем советских городов и колхозного села предъявляет значительно усложнившиеся требования к советскому руководству: к политической, хозяйственной и культурной

квалификации руководящих советских кадров. В составе нынешних советов мы, бесспорно, имеем много прекрасных, надежных, преданных партии и правительству людей, завоевавших огромный авторитет, побольше вистски борющихся за выполнение великих задач второй пятилетки. Но на ряду с этим не секрет, что мы имеем значительную текучесть среди советских кадров. Не является ли это в значительной степени результатом слабой порой подготовленности выдвигаемых на советскую работу людей, недостаточно проверенных на хозяйственной и культурной работе?

Выборочные материалы о стаже руководящих работников советов за вторую половину 1934 г. рисуют следующую картину. По 814 районам РСФСР предраков со стажем менее года было 43 проц., по 324 горсоветам РСФСР предгорсоветов с таким же стажем было 66 проц., а по 22,780 сельсоветам — председателей — 61 проц.

Эти данные ярко свидетельствуют о необходимости борьбы за закрепление советских кадров на работе от выборов к выборам. Добиться этого можно не только более тщательной проверкой людей, выдвигаемых на работу в органы пролетарской диктатуры, но и повседневной помощью им, надлежащей подготовкой и переподготовкой старых и новых советских кадров.

Развернувшийся поход имени VII съезда советов, громадная общественная активность, вызванная подготовкой к съезду, создают наилучшую обстановку для проверки и отбора людей. Каждый город, район, колхоз и советская ячейка должны не только бороться за лучший производственный и культурный рекорд съезду советов, но и произвести ОТБОР ДЕЙТЕЛЬНО ЛУЧШИХ КАНДИДАТОВ, ДСКАЗАВШИХ СВОЕ ПРАВО НА ЭТО НЕ НА СЛОВАХ, А НА ДЕЛЕ.

Массы избирателей в перевы

борной кампании несомненно будут голосовать за своих лучших людей, подлинных ударников — организаторов производственного похода имени VII съезда советов.

Это не умаляет однако обязанности всех советов широко организовать подготовку и переподготовку своих кадров. Президиум ВЦИК на 1935 год постановил значительно усилить сеть заочной подготовки кадров советского строительства. Контингент по массовому отделению установлен в 25 тысяч человек, а по вузовскому — в 1500 чел.

На случайно Президиум ВЦИК уделяет исключительное внимание этому делу. Вопрос о политической, хозяйственной и культурной квалификации советских кадров сробрегает ПЕРВОСТЕПЕННОЕ ЗНАЧЕНИЕ для решения исторических задач, стоящих перед советами.

(ПЕРЕДОВАЯ ИЗВЕСТИЙ)

### Блинков колхоз и кредит

Жуэвinskəj rajonis Kuprəsskəj ŧelsovetis Mozginskəj kolhozis masynis Blynov Ivan Mixajlovič sь tujə, med udar nəja kutčisnь urozaj žimlalan uz verdə, sija narosno zugdis vundan masynasə, med praz nujtnь religioznəj praznik, i ačьs munisə gortas, sь vьlə vizəttən munisə i rjadovəj kolhozničkez. Masyna sulalis veš kьk lun, kər kolхозlən vundəttəm eš 25 gektar, i zər tečttəm vьdəs.

Kuprəsskəj ŧelsovet, primit merəez Blynovkət vredi- telstvo ponda.

Trifanov.

### TAVO MIJANKOLXOZNIKKEZ LOASƏ ZAZьTOČNƏJƏŠ

Južvinskəj rajonis Bьčkovskəj kolhoz urozaj vьdsən žimlalis ŧentav 17 lunə gos-vo lə naq mьntis 100 proc. vьlə — 537 centner. Bьčkovskəj kolhoz valovəj svor əktis 1920 centner, puktis kəzьs ŧu mədrьr kezə 412 centner, kištis straxsemfond 29 centner, semssuda mьntis 51 centner, uzlunnez ponda kolhozničkez koləsn jansətnь

kolis 890 centner, vьd uzlun ponda kolhozničkez poluči-tasə 7,4 kilogramən.

Eteəm pəvədaez kolhozničkez loktisə sijən, sto tu lьssan-zə pešsise urozaj lev tam ponda da beregitəm ponda, kəzise askadə, vesətisə vьdəs i žimlalisə askadə. Kolhozničkez ləšəttənb jansətnь urozaj.

Partorg Trifanov.

### Ozə vunətə vəryn munis kolhozzezəs

Kuvinskəj ŧelsovetis „Bu-donnəj“ nima kolhoz ešə ŧentav 8 lunə pomalis urozaj žimlalan uz, da kьk vundən masyna ŧetis vərə kolčis Te-venkovskəj kolhozlə. ŧentav 20 lun kezə kolhoz vьdsən vestis gosudarsvolə naqna-log—ŧetis 717 centner.

Bura uz organizujtəmən kolхозlən urozaj žimlalik kosta uzlunnez petəmas 30

proc. vьlə jeeazьk proizvod svennəj plan ŧərti, učet suv tətəm bura.

Deqəznəj naloggez kolhoz vestis vьdəs, siz-zə 100 proc. vьlə vestis jəvnalog da jajna log, Uməla toko valəm organizujtəm kolhozьn ŧennəj ga zeta. Lezəmas ətik nomer tu lьssa kəzan kad kosta, no ənəz abu sešsə lezəmas.

Luvinov F. N.

### Isьrov uzalə asmoznas

Oсьvьskəj ŧelsovetis Patrukovskəj kolhozis predšedatel Isьrov Vašilij Danilovič kolhozən veškətlə nepravelnəja, a etəsaq mukəd uzas arkmis prorьv.

Isьrov ašsis brigadasə suv tətis žimlavnь urozaj da kəznь, a məd brigadasə eəktis vartnь sloznəj vartan masynaən da kьs'avnь gosudarstvolə naq, etəsaq eta brigada

daьs zadənošə as kadə kəz nь ez vermь—96 gektariš kəzise toko 65 gektar, a 25 gektar kəzise toko əni, ŧuьs ez ešə i petav. Siz-zə ənəz eza vermə vundьnь vьdəs ŧusə.

Oсьvьskəj ŧelsovet dolzon vizətnь uzsə Isьrovliš i zasta vitnь uzavnь siz, kьz eəktənь partia da soveckəj vlaš-tьrtnь vьdəs zadənoez askadə

### Ətik kolta abu soromaləmas

Novozьlovskəj ŧelsovetis Sipicьnskəj kolhozьn abu nekьeam disciplina. Kьz kolhozis juralis, siz-zə i brigadirrez uzən ozə veškətlə.

Šu kulturaez ənəz ešə žimlavtəmas, Antropovskəj brigadaьn vьd lun uzalənb jedino ličnikkez 30-35 mortən, no

nija üzən brigadir Sipicьn Pavel Andrejevič oz veškət lь. Uz učet suvtətəm əddən uməla.

Vundəm ŧu ənəz sulalə suslonnezьn, ətik kolta abu-na puktəmas soromə. Siz-zə munə uz i Sipicьnskəj brigadaьn.

### ВСЕСОЮЗНЫЙ КОНКУРС

под председательством М. И. КАЛИНИНА  
на поставку высококачественного зерна

### КТО ЗАВОЮЕТ ПЕРВЕНСТВО

Секретариат всесоюзной конкурсной комиссии вынес решение о выделении 100 премий колхозам, бригадам и колхозникам, добившимся лучших результатов по конкурсу. Постановление утверждено членом всесоюзной конкурсной комиссии, председателем Комитета по заготовкам при Совнарконе Союза ССР т. Клейнером

Первые пять премий — грузовые автомобили. Две вторых премии — оборудование звукового кино в колхозах. Две третьи премии — оборудование аэроклубов.

В числе следующих премий — племенной скот, оборудование бригадных стоек, полное оборудование хатлабораторий, постройка колхоз

ного радиоузла, путевка для всей семьи на курорт и так далее.

По этому решению установлено 20 премий для политотдельских и районных газет, наилучшие организовавших борьбу за досрочное выполнение и высокое качество сдаваемого хлеба. В числе премий — четыре пишущих машинки, фотоаппараты, оборудование фотолaborаторий, библиотеки.

Общая сумма премий — 400 000 руб.

Премии будут присуждены 1 н о в р я. К этому времени все колхозы, МТС и районы — участники конкурса — должны прислать исчерпывающие материалы о своей работе.

### Verx-Invinskəj ŧelsovet dolzon petkətnь prorьviš Verx-Invinskəj kolhozəs

Kudьmkarskəj rajonis Verx-Invinskəj kolhozьn predšedatel abu, oza predšedatəlsə suđitise uməla veškətləm ponda, a vilis ežə vərjə nekinas. Etašaq kolhoz vьzьt prorьvьn, ŧu kulturaez vundəttəg sulalənb 62 gektar vь jьn, lən nekьktəm 11,3 gektar. Kolhozničkez vьdəs ozə

uzalə, 96 mortis uzalənb toko 79 mort.

Zvenovod—pižьvnik Mьsov Vašilij Nikolajevič, aslas zvenoən oz veškətlь, vь vьlə mьčsašə toko rьtteznas, me rjajitnь vundəm mestasə, kolhozničkez uzlunnezə ozə tə-də ŧentav 1 lunša-qi, kcl hozničaez baitənb „kət, mьm

da uzav, uzlunnezə ozə gi-zə“.

Verx-Invinskəj ŧelsovet dolzon əni-zə suvtətnь predšedatəlsə kolhoznič udarnikəs i enija-zə lunnezə socialističskəj otsašaq uz organizujtə mən pomavnь urozaj žimlalm.

Kazarinov.

### Медпункт на замке

При Юринском заготовке „заготовлено“ был открыт медпункт для облуживания хлебопечников-колхозников и единоличников. С первых дней хлебоставок работа медпункта шла хорошо. Преежающий кол

хозник в единоличник мог получать не только профилактическую помощь, но и прямую медпомощь. Сейчас работа медпункта совсем прекращена. Вот уже как больше месяца на дворях медпункта в в с и т замок

Хлебосдатчики подойдут к дворям, посмотрят на с чем возвращаются обратно.

Кудьмкарской больнице надо возобновить работу медпункта, прикрепить к нему врача или фельдшера.

Мальцев



# ПОЛНОСТЬЮ УКОМПЛЕКТОВАТЬ ВСЕ ФЕРМЫ СКОТОМ

## Обеспечить скот теплым жильем и кормами

### В Юсьве животноводство поставлено в очередь

Тов. Молотов на Июньском пленуме ЦК ВКП(б) сказал: „У нас есть достаточные основания для того, чтобы уже текущий год сделать началом мощного подъема животноводства в СССР, перейти от сокращения к увеличению поголовья рогатого скота, свиней, овец, другого мелкого скота и птиц. Мы должны покончить с теперешним неудовлетворительным состоянием животноводства и взяться за животноводство как полагаются большевикам, как это потребовал от нас XVII съезд партии“.

Как же взялись за животноводство в Юсьвинском районе?

По плану на 1 января 1935 года Юсьвинский район должен иметь 13685 голов крупного рогатого скота. Время проходит, а район имеет лишь 10924 головы, или план выполнен на 79,7 проц. За 1934 год по единоличному сектору сократилось 422 головы крупного рогатого скота.

Молочно-товарные фермы на 1-е января 1935 года должны иметь 5833 головы, на сегодняшний день имеют 5477 голов, или на 85 проц. по плану. По плану должны организовать 11 МТФ с поголовьем 257 голов скота, но фермы до сих пор не укомплектованы.

В колхозах Мелюхинского сельсовета вместо 12 ферм организованы 2 фермы — Жганевском и Н-Сосновском колхозах. Там, где люди умеют сочетать вопрос животноводства с вопро-

ми всего сельскохозяйственного производства, планы животноводства выполняются. Чинагорская ферма (зав. фермой Кривошекова), Дойкарская ферма (зав. Кривошеков И. И.) и др. планы перевыполнили.

Еще хуже дело обстоит с созданием кормовой базы на стойловый период. По плану МТФ должны заложить силосу 4417 тонн, а за силосовано лишь 776 тонн. Веточного корма вместо 760 тонн, заготовлено 376 тонн. Некоторые колхозы, как, например, Мелюхинского сельсовета, за исключением Ершовского колхоза, не заготовили ни одного килограмма ни силоса, ни веточного корма.

Подсолнуха на силос из имеющихся 61,1 гектар в колхозах района, убрано только 14,32 гектара. Недоценка силосных культур имеется не только у председателей колхозов и низовых парторганизаций, но и в районных руководящих организациях.

Райком и Райисполком вместо практического руководства животноводством, 22 сентября даже не соизволили прийти на районное совещание заведующих ферм и животноводов, считают это только делом райзо и сектора животноводства.

Такому благодущию в вопросах животноводства со стороны районных организаций надо положить конец.

Нестеров.

### На решении ЦК и ОБКОМА партии ответим большевистским делом

(Письмо заведующего МТФ Якимов И. С.)

В нашем Тукачевском колхозе в 1931 году организовалась молочно-товарная ферма сначала из 62 голов и почти все они были подростки. Не хвастаясь, могу сказать, что наша ферма одна из лучших по Юсьвинскому району. С каждым годом мы все больше и больше укрепляем ферму, колхозники теперь ферму считают своим кровным делом. За прошлые два года ферма нам дала такой доход, что мы на эти доходы сумели колхозу приобрести сложную молотилку с двигателем, купили одну жатку самосборку, картофелекопалку, корчевальную машину и две телеги. Молокопоставку в этом году выполнили впервые из всех ферм в районе. На днях мы получили от райзо план воспроизводства стада до 157 голов, а мы уже имели 155 голов и для улучшения стада сегодня купил одного быка ярославской породы. Надо сказать, что наш скот очень мелкий, при единоличном пользовании самая лучшая корова давала в день не больше 4-х литров молока, а мой скот на ферме, из 42 дойных коров (большинство первого отела) и меньше 4,5 литров не было.

В прошлом году я имел на 124 головы всего лишь 50 центнеров отходного зерна, а в этом году я имею специальный посев для фермы 9 гектар и получу минимум 150 центнеров чистого зерна и в два раза больше заложено высококачественного силоса и заложу еще 5 тонн из второго укоса клевера. Я теперь уверенно могу сказать, что в 1935 году удой молока я буду получать минимум 7-8 литров в день в среднем с каждой коровы.

Мы в прошлом году только закончили постройку нового стандартного образцового двора с пристройками под одну крышу: помещения для доярок на 7 человек, сливочное отделение, ледник и запарник. Нет у нас водопровода, но мы уже включили в свой колхозный производственный план подвести водопровод в ближайшее время.

В животноводческой бригаде вопрос решаю я не один. Большую работу ведут наши доярки, как Тукачева Настя, Мальцева Клавдия и Ябурова Вера. Все они у нас стали мастерами животноводства. Они зорко следят за каждой коровой, ведут борьбу с потерями корма, чтобы каждая коро-

ва полностью сдала свой рацион, не захватывала у соседней коровы. Не плохо работают и пастухи. Якимов Христофор, Михалев Егор Дмитриевич за летний пастбищный период отвечали за каждую корову, берегли их лучше своего глаза. К этому все научил правильный учет труда. Трудодни мы начисляем каждому от надоенного молока и с привесу телят.

Не хочу хвастаться, но и не желательно скрывать, что я как участник сталинского похода был на областном

слете ударников животноводов, недавно колхозом премирован на 50 р. и 22 сентября на районном совещании заведующих ферм награжден грамотой ударника.

Теперь наша окружная газета открывает заочные курсы-совещание, мы первые включимся, будем еще больше изучать технику животноводства, с честью оправдаем почетного звание ударников, на решения ЦК и обкома ответим большевистским делом.

Зав МТФ И. Якимов.

### ՏՄԿՈՎՏԿԵՅ ԿՈԼԽՈՅՆ ԵՐԱԼԱՆԻ ԿՈՒԼԱԿԵՅ

Jurališ Šukovskėj kolchoziš (Kač rajoniš) Suvorov Jakob Mixajlovič—podkulačnik. Inš vėlām kulaklān nēv i Suvorov teštāslis sajlalē pazīt-sā.

Revizionnėj komiššiaē vārjēmas Čugajnov Pavel Andrejevičes, kadalān kolchozē pītāt vāli kulakēj kējāstvo. Vēvvez vālisē 3-4 da sēmdazē podrostokkez. Vystān mēs sez 3-4, da 5-6 podrostokkez. Vāli vartān māšyā, telega.

Vizis strosnējzēs, torgujtis i s. oz.

Mājmu tēvnās Čugajnov vetlis Usollōē, da tuj vylas vijām kolchoziš medbur vāv, kēda sulalis 2000 rub.

Kačovskėj Rajzolē kolē āni-zē vesātē Šukovskėj kolchozēs kulakkezis da podkulačnikkezis. Vāv vijām ponda Čugajovēs pukšētē sud skāmja vylē.

Komsomolēs.

### Разнь кулаккэј поз

Kačovskėj rajoniš Sepolskėj kolchozēn uzēn veškātēn kulakkez.

№ 1 brigadaiš brigadir Čugajnov Ivan Dmitrejevič kulaklān, čočkom banditlān zon. Gruppovoddezē Čugajnov suvtātēm tozē kulakkezēs. Vun dan māšyā berdē suvtātēm kulakēs Čugajnov Jegor Fjodorovičes, kēdija vundikē 30% vylē susē kištis. Turun zorod deznēsē abu ostōzjalēmas, vāvveznēsē da mēdik podavizēn zoroddez gēgēr.

№ 2 brigadaēn vāli komšomolēs Čugajnov I. F. bednāk, a kolchoziš jurališ podkulačnik Čugajnov Jefim, čapkām sija brigadiris da suvtātēm

tām čočkom banditēs Čugajnov Nikolajēs. Furazrē suvtātēmas kulakēs Čugajnov Fjodor Maksimovičes, kēdija sištis kolchozliš 3 tonna jiki. Revizionnėj komiššiaēn Čugajnov Ivan Ivanovič—kulak, vizis strosnējn Čugajnov Izosim Ivanovičes, Zotev Ivanas i mēdikkezēs.

Eta kulakēj sajka kolchoziš bednotēsē vizē aslas kulakēn, ašnēs mēj vermānē sija i kerānē.

Kačovskėj rajzolē kolē vasētē Sepolskėj kolchoziš kulakkezēs da inšvēn uzēsē volsevickėj tuj kuza.

Kolchoznik

### KULAKKEZ ŠO EŽƏ KOLCHOZYN

Deminskėj šelsovetiš Nolšinskėj kolchozēn Kastanovskėj brigadaē nērreznēsē mērtāmas kulakkez da vreditēn kolchozē.

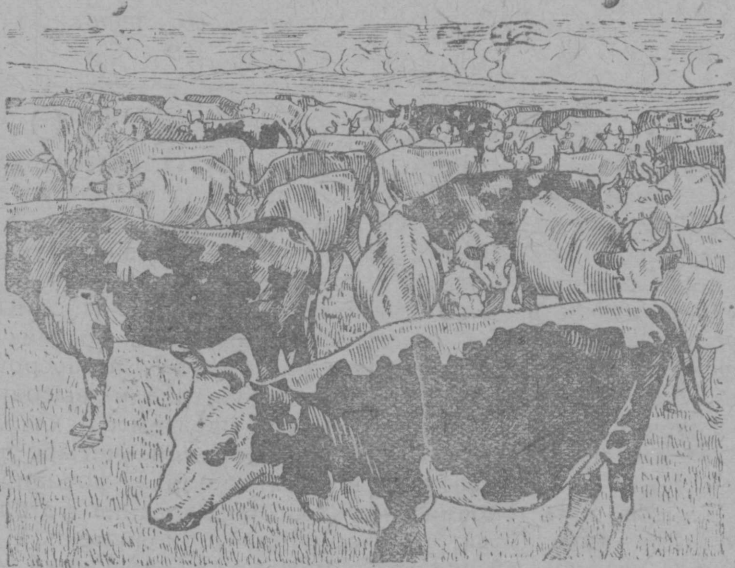
Jermakov Grigorij Andrejevič, kulaklān zon, 1933 go dē kolchozliš gušalis una nan, Polujanov Andrej Maksimovič—veksē pukalis bednota šivi vylēn, Polujanov F. Je. kulak, čočkom bandit, 1932 godē gušalis 40 pud nan go sudarstvolis. Kolhoz pravlētē dē āni Polujanov Fjodorēs

suvtātis brigadirē. Uzēn Polujanov veškātē umēla. Pokos sez kolis rēkētāg, māšyān vundēm šu sišmis. Ežim kēzan plan ez tirt, 48 gektar tujē kēzis toko 35,68 gektar, a šelsovetē šēām svodka, sto kēzēm 39 ga.

Kolē āni-zē vasētē kolchoziš kulakkezēs da čočkom bandittezēs. Nē tujē medvē pērisē čestnēj bednākkez da šerednākkez.

Polujanov

„Основным звеном в деле под'ема животноводства является развертывание колхозных товарных ферм и укрепление животноводческих совхозов“ (Из революции и юньского пленума ЦК ВКП(б))



Колхоз им. Коминтерна в Калмыкии (Сарпинский Улус) имеет смешанное животноводческое хозяйство: крупного рогатого скота 731 гол. и 224 теленка, 3575 овец, преимущественно породистых с 2417 ягнятами скота нынешнего года, 200 породистых лошадей и 64 верблюда. За образцовое ведение животноводства колхоз несколько раз премирован. Инспектора качества ведут систематическое наблюдения за правильным содержанием скота. На снимке колхозный гурт № 1 на выгуле.



# Потребкооперация к хлебозакупу не готова

Нужна не болтовня, а боевая работа по доставке товаров и подготовке складов

## Хлебозакуп на боевые темпы

В № 167 газеты „Ленин туй аялат“ было опубликовано сообщение о том, что Советом СССР вынес решение „о хлебозакупке потребкооперацией“. Это постановление разрешает потребкооперации и „Зотзерно“ приступить к закупке хлеба у отдельных колхозов, колхозников и единоличников, выполнивших свои обязательства перед государством по хлебопосевкам, натуроплате, возврату ссуд и ссыпки страховых и семенных фондов. Это решение правительства имеет большое значение в претворении в жизнь исторического лозунга тов. Сталина „сделать колхозы больше вистскими, а колхозников зажиточными“. Оно еще лучше мобилизует колхозные массы на скорейшее выполнение хозяйственно-политических задач, поставленных партией в деревне (уборка, хлебопоставки, ссыпка семян и т. д.).

В округе из четырехсот колхозов план хлебопоставки полностью выполнили уже больше ста колхозов. Многие колхозы (Архангельский, Кемеровский, „Заря будущего“) уже приступают к расчистке полей дождов.

В нынешнем году все

колхозы получили хороший урожай. Например, колхозники Купросского колхоза за трудовой день получают хлеба по 12 кг., Оньковское колхоза по 13 кг., Архангельские колхозники по 12 кг. и т. д. Эти факты красноречиво говорят о том, что колхозники округа приходят к зажиточной жизни. Они будут иметь большое количество хлебных излишков, которые будут продавать для приобретения необходимых им товаров.

Задача потребсоюза заключается в том, чтобы изучить спрос колхозников на самые необходимые товары и на основе этого организовать хлебозакуп. Однако, на сегодняшний день система потребкооперации к хлебозакупу не подготовлена, товары в глубинные кооперативные точки не переброшены. Только на сентябрь месяц следовало перебросить товаров для хлебозакупа на 170 тысяч руб., но на 28-е сентября переброшено мануфактуры только на 19 тысяч, оконное стекло на 190 руб. и фонари „легучая мышь“ на 459 рублей. Такие товары, как махорка, папиросы гвозди, жезло, эмалированная посуда, клеенки, двухрядные и

однорядные гармошки, кондитерские изделия совсем не переброшены.

Зам. председателя правления потребсоюза тов. Мелехин говорит: „Больше товаров перебросить не можем. Перебросим тогда, когда получим. Ждем на хлебозакуп валенки, полушубки, махорку, 10 велосипедов, мануфактуру на 70 тысяч рублей и т. д. А когда получим, я ответить не могу“. Так потребсоюз ждет погоду у моря.

Склады не подготовлены. Такие сельпо, как Полвинское, Ошибское, Пешнигорское склады для приема хлеба не имеют. Мешкотара тоже не подготовлена.

Партгруппе потребсоюза надо коренным образом перестроить работу по подготовке к закупке хлеба. Больше перебросить дефицитных, дешевых, по качеству хороших, товаров.

Разернуть массово-разъяснительную работу среди колхозников и единоличников, организовав их на быстрое завершение уборки и хлебопоставки. Мобилизовать на эту работу кооперативный и партийно-советский актив.

Н. Бражкин

## Къз минә урозай зимләләм

Şeŋtav 26 İun keza okrug pašta şu kulturaez zimläläm 97,5 proc. vblä, İon ŋeskäm 89,7 proc. vblä.

Medozın minäñ Gainskaj da Koşinskaj rajonnez, kädniya urozaj zimläläm pämälisä, къз şu kulturaez, siz-zä İon vıdsän-ŋi.

Vätçä nı şärä Kudımkarskaj rajon, kädija zimlälis şu 98,4 proc. vblä, İon 91,3 proc. vblä; Kəçovskaj rajon şu zimlälis 97,3 proc. vblä, no İon ŋeskämän okrug pašta kolçis medvərə—zimlälis 80,4 proc. vblä. Veşkätışsez Kəçovskaj rajoniş öñöz esä avı vezertämaş İon İılış znaçençosa i kolisa sija medvərja oçeredä.

Med vərñ kışşän Jurlinskaj rajon, İrtis 94,8 proc. vblä, İon voştäm 87,1 proc. vblä. Siz-zä urozaj zimlälän uz umälä mu nı Juşvinskaj rajoniş şu kulturaez zimlälis 93,5 proc. vblä, İon ŋeekis 89,3 proc. vblä.

## НАНЗАКУП КЕ-ЗӘ НЕ ГОТОВӘŞ

Kudımkarskaj rajoniş Veş Juşvinskaj şelpo ŋanzakup keza ne gotov. Talunna İun keza İavkaä ŋanzakup vıdsän vıdä avı vıjamaş nı İok İuv vblä. Meskota ra zapıtam. Skladdez læşetä maş İok İok 10 tonna İvtä.

Şelpoıš predşedätelä Mexonosinlä kolä etna-zä İunnezä vıjñ tavarrez şelpoä, remonİrujñ skladdöz

## Первый мелькомбинат в Коми-Пермяцком округе

Строительство мелькомбината возникло по инициативе Коми-Пермяцкого окрисполкома и в результате было передано Свердловскому мукомольно-крупяному тресту Главмуки. Работы по мелькомбинату проводил В.Т. Хлебострой, его Уральской конторой, включая монтаж паросиловой станции.

Вступающий в строй действующий предприятие комбинат сможет перерабатывать до 4000 пудов (650 центнеров) зерна в сутки. В состав комбината его производственных цехов входят: элеватор емкостью 16000 центнеров, с предварительной очисткой зерна; размольный цех, который сможет перерабатывать зерно в муку в три различные сорта: мука 95 проц.—сбійную, 87 проц.—сеяную и тонкую 72 проц. помол. Кроме этих производственных цехов комбинат имеет сильную станцию, общей мощностью свыше 300 лошадиных сил и оперативный склад готовой продукции на 20000 центнеров (около 120000 пудов).

В размольном цехе, обоечном его отделения зерно независимо от очистки в элеваторе, еще раз очищается от крупных и мелких примесей, а также и верхних оболочек зерна с помощью временной очистки его от пыли, легких примесей, полови, оболочек и т. д., на каждой отделенной взвешивается обоечно его отделения. В размольном цехе зерно не размалывается сразу, как это делалось обычно на бывших кулацких жерновых мельницах, а перерабатывается на новейших блестящих лаком и никелем вальцовых станках, где зерно размалывается между рифленными валками из закаленного чугуна.

Переработка на этих станках не идет ни в какое сравнение с размолом на жерновах, где истираемый камень в виде песка попадает в муку.

Просеивание промежуточных продуктов, дранья крупы и готовой продукции производится не самобалансирующихся „разсевах“ самой новейшей конструкции советского производства. Все остальные машины

размольного и сбоечных цехов, также последней наиболее совершенной советской конструкции.

Весь технологический процесс, процесс переработки полностью автоматизирован и идет непрерывным потоком. Колосник может увидеть зерно только в момент высыпания из мешка на завальной яме и дальше только в противоположной стороне завора уже готовую продукцию. Подъем вверх, передача с машины на машину и горизонтальное перемещение происходит без участия и без применения физической силы. Все агрегаты, транспорт внутри корпуса элеватора будут вращаться от первой в Коми-Пермяцком округе машины мощностью в 275 лошадиных сил с одновременным вращением электрогенератора.

Электрогенератор при его работе будет освещать не только комбинат и его территорию, но и бросит электроэнергию в ближайший Юринский колхоз.

Постройке крупного для округа мелькомбината способствовало успешное окончание первой пятилетки, индустриализация Советского Союза и коллективизация сельского хозяйства, а отсюда и осуществление лозунга тов. Сталина на практике о зажиточной жизни самих колхозников.

## Vuzalam kooperacialä ŋaŋ, İonmätäm assıñm kəzajstvo

Ətik tälis toko çulalıš kəz „Zarja budussegö“ ŋima kom muna İv vıbn sulalıš vıbn da suk zər „zolotoj dozđ“ da sogdı. Enija əni İvbez ve zısə sovsem çüzämñsə, vıdäs gəräm İm İvtä. Kommunarrez eta kommunalıš læşetäñ mädpr kezä-ŋi, İevtäñ urozaj. Şeŋtav 26 İunä vıd kommunar kerä assıs İzsə, kədə şetıs narjad şerti pravleŋno.

Botalov Aleksandr Kuzmıç İan grıppa teçä 10 telegä kartovki, læşetçä kışkññ ovjazatelstvo şerti gosudarstvo læ. Petuxovalan grıppa kuralä vädäm İon, a Bıkova Mar İa teçä telegä İvtäm İon, mädä kışkññ İon zavodä—gosudarstvölä.

Kommunayn uzalıš etır una İv avı, no İija suvtätämaş vıd İzä əddän kuzämän da kəzajstvennəja. Rıtnas vıd kommunar pravleŋnoñ şetä otçot, kəz uzalıš, İrtıs İunşa normaez.

Rıtnas eta druznəj-socialıs İeçeskəj şemja çukertçısə prav İeçnoə i pondısə vərjññ aslanıš kommunalıš kəzajstvennəj voprossez; İaitıs, sto əni zä kolä gərñ mädpr kezä 9 gektar kartovki İvtä.

—Noko, İorttez! Vajə mepñm kəv!—Gorätçıs İuralıs İns Mozajev İort.

—Mıjə estän İaitım İijan çukertçıtəz İ İijan İrnı İunä İ vıd çuzäm voprosşə, kädıs çulälä, a asıñ vərə kolä İzavññ.

—Kıvzə, mıj gızə centralnəj gazeta „Pravda“—vot şetän gızäm statja, kətən İaitçə ŋaŋ vuzaläm İılış kooperacialä da zagotzernölä. Kädniya çesnəja İrtısə ŋaŋnalog, gosu-

darstvo nılä şetä prava vuzavññ İskaezşə i şv İujə polu İitñ kolana deficitnəj tavarrez i ne donän.

—Davaj, İorttez, İaitə, şetä assıñm kəv?—Kolhozñikkez pondısə İaitññ

—Mıjan ŋaŋ em, no mıjə ne dolzonəş şetññ spekulant kıjə, da i mıjə etä ogə kerə, klassovəj vrag kıjə ogə şetä.

Part org Bragina Aleksandra kolhozñikkezlä İaitə:—İijə asıñm İaitat, sto ŋaŋ mıjan em, enija İovədəzə İoktım sijan, sto mıjə urozaj İeregıtım İurə, İv vıblä İgə kıştə ətik İuş—davaj, İorttez, İun-İa pondam vuzavññ?

Kolhozñik doprızyvñik (İavo munə gard armılä) gorätçıs—davaj vuzalam 10 centner, İeväm İovarez, İkəd na koləñ mıjan kommunar skəj kəzajstvo İonmätäm pondä.

Vıdänñs kəvı ətik:—davaj şetäm 10 centner; 8 centner İuzəg, da 2 centner sogdı kışkamə şelpoə şeŋtav 28 İunä.

İta vərñ Mozajev İort da Bragina vıştalıš kolhozñikkezlä, mıj kernə asıñnas. Kolhozñikkez İunısə vıdänñs gortanıs soççısñ, a Mozajev İır esə mıjkə gızıs. NESTEROV

По вызову в пользу строительства аэроклуба вношу 25 рублей и вызываю сотрудников ЛХПС ввоста по 10 рублей: Машегова И. А., Орловского, Жукова А. В. из многопромышленного бухгалтера Левана Пономарева.

ГОРДЕЕВ Д. С.

местная печать. Она должна развернуть вокруг пуска комбината большевистскую критику по всем недочетам в строительстве, по эксплуатации, бороться с нечестностью требований и предложениям ИТР и рабочих ударников. Одновременно окр профсовет обязан развернуть массовую повседневную работу за выполнение и перевыполнение промфинплана, за частоту во всех цехах и территориях комбината, проведение техминимумов за подлинную культуру труда в обслуживании всех агрегатов завода. Кроме этого профсоюзные организации вместе с ИТР комбината обязаны не только по мочь в подборе национальных кадров, но и научить их культурно управлять с тем, чтобы в ближайшие годы создать весь обслуживающий кадр работников из местного национального населения.

Вот вкратце те основные задачи, стоящие перед комбинатом и особенно перед его административно-техническим руководством, которое обязано в ближайшие месяцы показать партии и правительству образцы своей работы на новом мелькомбинате.

Управляющий мукомольно-крупяным трестом „Союзмука“ ВОРОНИН



# Бюрократ БУШУЕВ

## маринует учебники на складах

### Юсьвинский Рик и Роно не руководят школами

В Юсьвинском районе не найдешь такой школы, которая была бы в полном смысле своевременно подготовлена к учебному году. Если, где обеспечены горячими завтраками и дровами, то там нет учебников, тетрадей и наборов.

Особенно дело плохо обстоит со снабжением школ учебниками. Изо дня в день учителя ходят в Роно за 10-20 и 38 километров, чтобы только получить какой-либо учебник для руководства за самому учителю, не говоря уже для всех учащихся, но и этого никак не могут достать.

Учителя и учащиеся сидят без учебников, а склады Юсьвинского отделения Огиза тонут в учебниках, на складах учебников лежит на 23149 рублей. Спрашивается, почему это получается так? А потому, что Юсьвинский райисполком и Роно отказываются от вы-

купа учебников. Заведующий Роно Бушуев, видя такое положение, решил по бюрократически отделаться: „Вот распределю все учебники по школам, а там не мое дело, пускай выкупают сами, у меня средств нет“.

Работники Юсьвинского рика и Роно не хотят понять элементарной истины, что этим самым они срывают нормальную работу школ. Президиум рика вместе с конкретным руководством над школами и оказания им помощи, не знает даже в каком положении находятся школы, как они укомплектованы педагогическими кадрами и сколько их не хватает.

Фактически же на сегодня не хватает по начальным школам—2 учителей, по неполным средним школам 9 учителей и средней школе один учитель.

Юсьвинское Роно так же

мало интересуется обеспечением учащихся общежитиями. Например, в виду отсутствия общежития, учащиеся Юсьвинской неполной средней школы не менее 50 человек ежедневно ходят по домам за 10—12 километров от школы, что конечно тормозит в учебе. Возьмем еще ряд школ, где из-за отсутствия общежития и других причин также падает посещаемость школ учащимися. В Мелюхинской школе посещаемость на 45 проц., Н-Волпвинской на 65 проц. По всему району только в одной Антипинской школе посещаемость доведена до 85 процентов.

Юсьвинскому райкому партии и ОкрОНО безоговорочно нужно выправить такое положение без промедления и работу школ Юсьвинского района поставить на должную высоту.  
*Нестеров*

### BURMƏTŃ PLOS SĄDKALIŠ UZ

Осьвской сельсовету, Кошвинской колхоз правлению председателю Бафин Петимда оз завоитць колхозной целад пlossadkalis uz burmätəm ponda. Plossadkaen vьdässä kьeövтам 23 celad, no nija olänь äddän umälä.

Natodil kerku avu, celad olänь kolhoz pravlenokät ätläen, no setcä oz tujь rьnь, vьdläen bus da nat. Kro vattez da skamejkaez avuäs, nьjšan celad uzläen zozьn. Siz-za celadäs nekinnä nelki dozirajtnь—vetläenь šedäs da natšes. Dozirajtišän uzalä 60 godša staruxa, no sija uz nuätäm tujä unazьk uzä.

Baфинlä kolä äni-zä primitnь meraez da burmätнь celad plossadkalis uz. Siz-za celad ponda šetнь kerku i nь kola sä suvtätнь bur dozirajtišäs da vospitajtišäs.

M. Lučnikov

### ОЗƏ ZAVOITCƏ

Кудьмкарской вьртехникумн umälä suvtätəmvösvestvennäj pitänö. Əbedez goto vitčänь umäl kačestvoäš—ätik roхlovka, sьponda voštä lä ätik rub das kopejka, äddän donaäs. Da i produktaez tьrmasä ne dьzьk oktav 1 lunäz.

Техникум студенттез vьnän saditläma kartovkä, no etä kartovkasä Кудьмкарской vьrpromxozläen ORS voštäma aslьs i äni tьxnikumlä sija vuzalä 60 kopejkaen kilogram.

Stoloväj kuxnaä nelki oz tuj vizätнь—seteäm vьdlaen nat. Zoz nedelä vьlьn miškälänь ätrьrən, vekär da pač

сьsän ančьskättez šedäs. Ovlänь seteäm slučajjez, kär officiantka ez assinьs paškəmsä peslälänь stoloväjnь, kьtän gotovitänь šolan.

Siz-za stoloväjnь avu pes, kьz kolä vontнь gorrez, sek välis dezurnäj studenttez petänь zapтнь pessä. Eta jьlis vura tädänь stoloväjis zavedujussäj Cassin da komsomol'skaj komitetis sekretar Bočagin, no meraez nekьeämäs oz primajtä.

Vьrтехникумн директорlä da komsomol'skaj komitetlä äni za kolä läšätнь ösvestvennäj pitänö studenttezläs.

Jakär

### Корову присвоил

Заместитель председателя Подвинского сельсовета Кудьмкарского района ГУЛЯЕВ М. И еще в июне стучудил кулацкую корову за невыполнение обязательств платежей и присвоил себе. Корову держат уже чет вертый месяц, молокопоставку не выполняет, деньги за коро-

ву в сельсовет не внес. Председатель сельсовета Андреев об этом знает, но не принимает никаких мер. Райпрокуратура жулека за присваивание отчужденного скота надо посадить за сканию подсудимых.  
*К. Г. Кривошеков*

### Vasätнь kulakäs kolhozis

Gr'sunovskaj kolhozä (Razinskaj selsovet) esä 1930 godä rьgäm kulak Jermakov Sava i ägäz sija ez vasätä kolhozis.

1925—29 goddezn Jermakov vizis 3—4 uzalan vөvvez, dasäz mäsez i kьk-kuimän vatrakkez. Kolhozä rьrtäz vьdäs vuzalis, kolis toko ätik vөv da mäz i zätьs oisälä

män pьris kolhozä (zätьs väli predšedätelän). Mäjmü Jermakovlän väli ätlasa pošev unazьk zьn gaša, kəda vьlä ez puktä naanalog. Tavo kəzät sьmda-zä. Medbur lun nezsä šu ubrajtikä Jermakov uzalis aslas šu dьnьn i pravlenno sьkät nekьeäm meraez ez primit. No primitis meraez udarnikkezkät da udarnicaez

kät. Siz strafujtišä udarnicaäs P. S. Jermakovaäs, kəda ätik tälisän zarobitis 60 uzlun.

Kolä Кудьмкарской rajzolä vizätнь eta kolhozä da kerпь vөlsevickaj vьvoddez, medvь ez mesajtä kulakkez da podkulačnikkez česnäj kolhoznikkezlä uzavнь.

Karandas.

### ŠUNAS MUSƏ NAZMITƏNЬ

Осьвской сельсовету Патруковской колхозлан vundнь esä 100 gektar. Ruzäg 10 gektar vьlis väli vundäm masьnäen da 20 proc. vьlis sišmätän kartavtäg. 8 gektar vьlis zär kiššäm 20 proc. vьjä, 3,5 gektar vьlis vьdäs travitčäm. A mьmda esä kiššis šu vundikä da kьskalikä...

Bura natä šunas nazmitčisä tuezьs.

Naanalog vestan plan änez tьrtitän, 109 centner ssuda gosudarstvolä avu vestämaš.

Kolhozis jurälis Isьrov Vašilij Danilovic sь tujä, med organüzujtnь burьzka uzsä kolhoznikkezliš, rьg toko pirujtä. Šentav 20 lunä ko-

rän gortas brigadirrezäs kьknän brigadais, da kučisəmaš pirujtnь, ačьs esä suä: „Mьj mjanlä ne pirujtnь, dengäz kolhozьslän tьrmas-ed.“

Kolä Isьroväs puksätнь sud skamja vьlä šu sištäm ponda.

F. LEŠNIKOV

Şelkorrez gзəпь

### ÇULALIS TƏLIŞ-NI, A GAZETTEZ ABUƏŞ

Komi okrugaş çeladläen texnikeskaj stancia gizebläma kuim gazetvьlä: „Tom voševik vьlä“, „Vsxodь komimulь vьlä“ da „Pionerskaj pravda“ vьlä i siz zä kьk zurnäl vьlä „Šmenäl tьxnika“ i „Texnika ponda vožä“.

cia talunna lunäz ez polucit ätik nөmerän.

Texnikeskaj stanciais jurälis jort Xarin ne ätrьr-ni vovläma spravljatčьnь eta ponda, no sьlä avu šetämaš nekьeäm otvet.

Sojuz pečat dolzon celad texnikeskaj stanciais äni-zä šetнь gazettez da zurnällez. XA

### Мьрдднь kolä komsomol'skaj viletсä

Осьвской сельсовету Шуштинской первичной организации комсомолец Лешиков А. Денисовичäs kolhoz indäm melnicä izнь Осьвской ORS-lä. Lešnikov izäm pizsä voštäm aslьs, a sь tujä sөdtäm pesäk.

organizacia tulьsnas vьstьlөm splay vьlä, nө Lešnikov rьs-säm vär i šaraskьskäm i kolhoznikkezäs.

Avu mesta eteäm mossan-niklä komeomolьn, kolä äni-zä sьliš mьrdднь komsomol'skaj viletсä.

M. Lučnikov.

### Kulaklä nekьeäm possada

Kulak V-Jušvinskaj selsovetis Kolobov D. F. ez vestь gosudarstvolä objazatel'stvo ez, naanalog 5,27 centne riš šetäm toko 3 centner, sel xoznalog 377 rub da samo öbvozeңno 798 rub avu vestäm ätik kopejka vizä kьk mäz, jөvналog 600 litra—avu šetäm ätik litra.

Šentav 20 lunä väli varodnäj sudlän vьjezdnäj brigada, kädija kulakäs saditis god vьlä da konfiskujtnь vьdäs imussestvosä, kəda sulälä 3000 rub. Aš tädänь Kolobov kčdämmez, sto proletarskaj sud oz šet nekьeäm possada kulakkezlä.

RAKISEV

### Сьднь gaggez

Кудьмкарской „Zagotzerno“ stoloväjis zavedujussäj Vedernikova Aleksandra nekьeäm vңimanö oz šet sästä ma ävedez gotovitäm vьlä. Sojuztransis, xlevostroiš da zagotzernois uzališezlä sьднь ne ätrьr-ni sedlämas gaggez da vьdkod joggez. Ra vөčajjez eta jьlis ne ätrьr-ni

ni baitlämaš Vedernikova lä no sija rabočaj zaprosčtä nekьeäm oz viz otvet.

Komi-Permjackaj okrzdralä kolä proveritнь sanitarnoj usloviaež Zagotzerno stoloväiš da čorьta nakazьtnь Vedernikovaäs.

Karandas

Ответственный редактор С. Г. НЕФЕДЬЕВ

Кудьмкарскому РАЙЛЕСХОЗУ требуются старшие ОБЪЕЗЧИКИ вполне грамотные. За справками обращаться улица Зиновьева дом № 3.  
*Райлесхоз*

Окружной конторе ЗАГОТЛЕН\* ТРЕБУЕТСЯ статистик. Оплата по соглашению. Справиться в окружной конторе „Заготлен“—у льнозавода.  
*Окрконтора.*

### ПОТЕРЯЛИСЬ ЛОШАДИ

1. Мерин, возраст 7 лет, масти вороной, грива на обе стороны, порода простая.

2. Кобылица, возраст 5 лет, масти темно-серая, ухо пороги, грива направо.

3. Мерин, возраст 8 лет, масти рыже-белогривая, грива направо, на лбу белая звезда.

Заметивших просим сообщить в правление Поломского колхоза Верховского сельсовета Кудьмкарского района.

*Правление.*

ПОТЕРЯЛАСЬ ЛОШАДЬ, мерин, масти вороной, возраст 11 лет, рост 135 см, правое ухо срезаю, левое пороги, грива налево.

Сособити гражданинау село Белсөва Кудьмкарского района Яркову Власу Афанасьевичу.

УТЕРЯННУЮ ВОИНСКУЮ КНИЖКУ, выданную Коми-Пермяцким райвоенкоматом на имя гр-на дер. Мальцевой Кузьвнинского сельсовета Кудьмкарского района Бражнина Федора Андреевича считать действительной.

УТЕРЯННЫЕ ДОКУМЕНТЫ на имя гр-на дер. Евдокимовой Ленинского сельсовета Кудьмкарского района Зубова Михаила Гавриловича: 1. справку о социальном положении, выданную Ленинским сельсоветом, 2. справку о рождении, 3. выписку из приказа зав. „Окредьмука“ о переводе в 5. расходные квитанции—считать действительными.

УТЕРЯННЫЕ КВИТАЦИИ выданные 19-го сентября Менделеевской базой „заготлен“ на имя колхозника Амоновского и Лхова Зубова Степана Архиповича для получения денег из Кудьмкарского льнозавода (первая на 295 кг, вторая на 270) считать действительными.